

SZ-TELEFON

SERVICE/ANZEIGEN

Treffpunkt Telefon **03581 47105270**
Zustellung Telefon **01802 328328**
E-Mail **tp.goerlitz@dd-v.de**

LOKALREDAKTION

Telefon **03581 47105250**
Telefax **03581 47105255**
E-Mail **sz.goerlitz@dd-v.de**

NOTRUF

Polizei	110
Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Enso Strom	0180 2787902
Stadtwerke Störungen	0800 3366000
Havariendienst Abwasserzweckverband „Schöpstal“	0162 4491163

WIR GRATULIEREN

Die SZ und der Görlitzer Seniorenbeirat gratulieren

Gertrud Liebsch zum 92.,
Elfriede Michael zum 91.,
Herbert Mühle zum 91.,
Oswald Michael zum 90.,
Irmgard Gollmer zum 70.,
Anita Gorit zum 70., Karin Soult zum 70. Geburtstag.

Glückwünsche im Görlitzer Umland gehen

nach **Kunnerwitz**
an Roland Goertchen zum 72.;
nach **Melaune**
an Toni Steffan zum 85.;
nach **Mengelsdorf**
an Rita Michael zum 73.;
nach **Sohland**
an Wolfgang Hübner zum 79.;
nach **Reichenbach**
an Inge Pobig, Nieskyer Straße, zum 82.;
an Curt Wende, Niederreichenbach, zum 76.;
an Heinz Stief, von-Seydewitz-Straße, zum 71. Geburtstag.

Gesundheit und alles Gute!

IMPRESSUM

**Sächsische Zeitung
Görlitzer Nachrichten
Redaktions- und Verlagsgesellschaft
Neiße mbH**
Redaktion: Frank Treue (Regionalleiter, 03581 47105250), Sebastian Beutler (verantwortlich für den Lokalteil Görlitz), Daniela Pfeiffer, Peter Chemnitz, Steffen Gerhardt, Anja Hecking, Ralph Schermann.
Geschäftsführer: Frank Treue (Redaktion), Petra Rudolph (Verlag).
Anschrift Redaktion und SZ-Treffpunkt: CityCenter Frauentor, An der Frauenkirche 12, 02826 Görlitz.
Postanschrift: PF 300151, 02806 Görlitz.
Telefon: 03581 47105250 (Redaktion), 47105270 (Regionalverlagsleitung, Anzeigenannahme und Leserservice).
Telefax: 47105255 (Redaktion), 47105277 (Regionalverlagsleitung und SZ-Treffpunkt)
E-Mail: sz.goerlitz@dd-v.de
Telefon Anzeigenannahme Dresden: 0351 840444
Abo-Service-Telefon: 01802 328328 (0,06 €/ Anruf, abweichender Mobilfunktarif)
Monatsabonnement bei Botenzustellung Euro 23,95 frei Haus, bei Postbezug Inland Euro 33,90, jeweils inkl. 7% MWSt. E-paper Euro 7,50, inkl. 19% MWSt.
Vertriebskennzeichen: F 1594

TIPP Trommeln gegen Verspannungen



Wann: heute, 16 Uhr - Wo: Mehrgenerationenhaus, Landheimstraße 8

Freizeit.
Trommelkurse sind in, egal ob für Kinder oder für Erwachsene. Deswegen lädt Claudia Lohmann zu einem Trommelworkshop ein. Sie will helfen, dass verkrampfte, verspannte und blockierte Görlitzer wieder mehr auf den natürlichen Rhythmus ihres Körpers hören.

TIPP Hilfskonzert für die Frauenkirche



Wann: Sonntag, 19 Uhr - Wo: Lutherkirche

Musik.
Noch immer ist die Frauenkirche im Inneren eine Baustelle. Um die Sanierungsarbeiten zu einem glücklichen Abschluss zu bringen, wird dringend Geld benötigt. Deswegen vereinen sich Laien- und Berufsmusiker unter dem Benefizgedanken und musizieren in der Lutherkirche.

WWW - WAS? WANN? WO?

GESUNDHEIT

■ **Deutscher Kinderschutzbund, Gersdorfstraße 5, 17 Uhr, Auftaktveranstaltung für „Mach mit - bleib fit!“**, Gesundheitskurs mit Sport, Spaß und Ernährungstipps für Kinder zwischen acht und zwölf Jahren; Infos/Anmeldung: ☎ 03581 301100.

THEATER

■ **Theater, Demianiplatz, ☎ 474747, 10 Uhr, „The Great Gatsby“**, Gastspiel der American Drama Group Europe (in Englisch).

LANDESAUSSTELLUNG

■ **Kaisertrutz, Platz des 17. Juni, 16 Uhr, Rundgang, Überblicksführung** (Teilnahme im Ticketpreis enthalten).
■ **Barockhaus Neißstraße 30: 14 Uhr, öffentliche Führung** durch die Ausstellung „Wissenschaft und Kunst um 1800“.

JUGEND/KINDER

■ **Kinderschutzbund, Kindertreff Königshufen, Gersdorfstraße 5, offener Treff** von 14 bis 18 Uhr.
■ **Jugendhaus Wartburg, „Domiziel“, J.-Wüsten-Straße 21, 15 bis 19 Uhr, Spiele, Sport, eigene Radiosendung; 17.30 bis 20 Uhr, Ten Sing, Probe Tanz, Band, Theater, Chor, Gäste willkommen.**
■ **Jesus-Laden Hagenwerder, K.-Marx-**

VORTRÄGE

■ **Naturheilpraxis, Jakobstraße 23, 19 Uhr, „Zeitenwende - Schule zum Leben“**, Vortrag mit Andreas Kopatschek.
■ **Neißegalerie, Elisabethstraße 10/11, 19 Uhr, Ganzheitliche Lebenspraxis.**

TREFF

■ **Mehrgenerationenhaus, Landheimstraße 8, 19.30 bis 21 Uhr, Tanzkurs.**
■ **Fr. ev. Gemeinde, Bautzener Str. 7, 20**

Straße 5, 15 bis 17 Uhr, offener Treff.

TREFF

■ **Mehrgenerationenhaus, Weinhübel, Landheimstraße 8, 9 bis 18 Uhr, offener Treff** im Lesecafé mit aktuellen Zeitungen; 9 bis 18 Uhr, Computer für Jung und Alt; ab 10 Uhr, Rommelnachmittag; 10 bis 11 Uhr, Training für den Rücken; ab 16 Uhr, Die Welt des Rhythmus mit Trommeln.
■ **Familientreff Cari-fe, Schulstraße 7, 9 bis 14 Uhr, geöffnet; 10 bis 11 Uhr, Baby-massage; 15 bis 18 Uhr, Kreativnachmittag** für Familien.

TANZ

■ **Tanz ab 50, 14 Uhr, Bewegung nach Musik, Teilnehmer willkommen** (Infos unter ☎ 894360), WGG, Biesnitzer Fußweg 870.

VEREINE

■ **Begegnungszentrum, Hospitalstraße 21, 9 bis 11 Uhr, Eltern-Kind-Frühstück; 15 bis 18 Uhr, „Wollräume“** mit Café, Stricken und Co. auch für Anfänger.
■ **Frauenbund, Kunnerwitz Straße 16, 9 Uhr, individuelle Beratung; 14 Uhr, Kreativ (Arbeiten mit Filz); 15.30 Uhr, Computerkurs für Anfänger (3), Treff: Donner & Partner, Blumenstraße 54.**
■ **Europa-Bibliothek, Untermarkt 23,**

AM ABEND

Uhr, Hauskreis 2 (Tel. 724083).
■ **Zur Schwarzen Kunst, Neißstraße 22, 20.30 Uhr, Schwubs Regenbogentreff.**

JUGEND

■ **Jugendhaus Wartburg, J.-Wüsten-Str. 21, 19 bis 21 Uhr, Sport** (ab 13 Jahre).

VEREINE

■ **Blaues Kreuz, C.-v.-Ossietyky-Straße 31, 19.30 Uhr, Treffen** für Suchtgefährdete.

AM TAG

16 bis 17 Uhr, Teatime-Runde in englischer Sprache.

■ **Behinderten-Tagesstätte der Volkssolidarität, Heilige-Grab-Straße 22, 16 Uhr, Treff** „Die Linke“ Senioren.

SENIOREN

■ **Seniorenbeirat, 9.30 bis 11.30 Uhr, Sprechstunde** in der Jägerkaserne, Hugokeller-Straße 14, Erdgeschoss/ Zimmer 58.
■ **Hauskrankenpflege Claudia Stumm, Konsulstraße 60, ☎ 316534, gemütlicher Nachmittag** in Königshain in der Hochsteinbaude, Abholung zwischen 13.30 und 14.30 Uhr.
■ **Begegnungsstätte der Volkssolidarität, Pomologische Gartenstraße 10, 14 Uhr, Medizin nach Noten, Bewegung** nach Musik im Wintergarten.
■ **Caritas-Sozialstation „St. Hedwig“, Wilhelmplatz 2, ☎ 471322, 13.30 bis 15.30 Uhr, Spielernachmittag.**
■ **Neißebad, ab 8.30 Uhr, „Görlitzer Badetage** für Senioren, Wasser-Präventionssport des Oberlausitzer Kreissportbundes.

FÜHRUNGEN

■ **Görlitzinformation, Obermarkt 32, 10.30, 14 Uhr, Stadtführung - Rundgang** im historischen Stadtkern durch verschiedene Epochen der Zeitgeschichte (Teilnehmer-

karten bei Görlitzinformation, Obermarkt 32, ☎ 47570, E-Mail: willkommen@europastadt-goerlitz.de).

■ **„Stadtschleicher“ Stadtrundfahrt** Tour 1: „Das Original“: 10.30, 12, 14, 16.15 Uhr. Tour 2: „Mit Berzdorfer See“: 10, 13, 15 Uhr, Abfahrt Obermarkt vor Dreifaltigkeitskirche, Fahrkarten vor Ort beim Fahrer, Voranmeldung ab 10 Personen (Informationen über ☎ 03581 414163).
■ **Altstadtführung durch die urigen Gasen von Görlitz, 10, 10.30, 12, 14, 17 Uhr. Treff/Tickets:** Touristbüro i-vent, Obermarkt 33, ☎ 421362, www.goerlitz-tourismus.de

■ **„Görlitz erfahren“, 10, 11.30, 13, 15 Uhr, große Stadtrundfahrt Videobustour** durch Grünanlage, Jugendstil, Polen; Abfahrt ab Obermarkt Brunnen. Auf Anfrage Fahrt zum Berzdorfer See oder zum Kloster Marienthal (Informationen: Stadtrundfahrten Koinzer: Telefon 0172 3564500).
■ **Turmtour, 11 bis 18 Uhr, Rathausurm; 12 bis 17 Uhr, Dicker Turm** (immer zur vollen Stunde), Telefon 03581 7678350 oder E-Mail: turmtour@goerlitz-zgorzelec.org.

■ **Landeskronen-Express, täglich ab 10 Uhr, Infos über 0172 7924984.**
■ **Landskron Kulturbrauerei, An der Landskronbrauerei 116, 15 Uhr, Brauereiführung** (Anmeldung 465100).

KINO

17.30, 20 Uhr: **„Freunde mit gewissen Vorzügen“** - Komödie (USA 2011, ab 12).
17.30, 20 Uhr: **„Die drei Musketiere“ (3-D)** - Abenteuer (Frankreich/Deutschland/USA/Großbritannien 2011).

OFFKINO, KLAPPE DIE ZWEITE

■ **Nonnenstraße 18/19, ☎ 667110: 18.15, 20.30 Uhr, „Angèle und Tony“** - Drama/Lovestory (Frankreich 2010, ab 6 Jahre).

TIPP Unterwegs nach Moskau



Wann: Dienstag, 19.30 Uhr - Wo: Mercure, Uferstraße 17F

Lesung.

An Zeiten, als Lothar de Maizière als DDR-Ministerpräsident und Angela Merkel als Vize-Regierungssprecherin nach Moskau flogen, wird bei der Lesung erinnert. De Maizière räumt mit Mythen der Wiedervereinigung auf. Karten gibt es im SZ-Treffpunkt im City-Center.

TIPP Bombardier stellt Lehrberufe vor



Wann: Sonnabend, 10 bis 13 Uhr - Wo: Bombardier, Christoph-Lüders-Straße 24

Ausbildung.

Die Berufe Konstruktionsmechaniker, Fahrzeuglackierer, Holzmechaniker und Elektroanlagenmonteur werden bei einem „Tag der offenen Ausbildung“ im Bombardier-Werk allen Interessierten vorgestellt. Besucher können einen praktischen Ausbildungstag erleben. Fotos: SZ/Archiv

NOTDIENSTE

- **Retungsleitstelle:** ☎ 406776 oder 406777, Reichertstraße 112.
- **Städtisches Klinikum Görlitz gGmbH:** ☎ 371237, Interdisziplinäre Notaufnahme, Girbigsdorfer Str. 1 - 3 (24 Stunden).
- **Malteser Krankenhaus St. Carolus:** ☎ 721167, Notfallambulanz, Carolusstraße 212 (24 Stunden).
- **Hausbesuche bei Notfällen:** ☎ 406776 oder 406777, wochentags 19 bis 7 Uhr. Anmeldung 7 bis 19 Uhr, Hausarzt.
- **Giftinformationszentrum (GIZ) Erfurt:** ☎ 0361 730730.
- **Ärztliche Beratungsstelle (Ombudsmann) der Kreisärztekammer Görlitz,** Prof. Stosiek, Mühlweg 3, ☎ 48000, 9 bis 11 Uhr.
- **Frauenschutzhaus - Das Domizil:** ☎ 400025 oder 0171 4814980, 8 bis 19 Uhr; 19 bis 8 Uhr, Vermittlung ☎ 650524.

GÖRLITZ

- **Augenarzt:** Dr. Anett Schömann, Fichtestraße 7, Praxis ☎ 406550 und privat ☎ 0171 5644877, 19 bis 8 Uhr.
- **Kinderarzt:** 18 bis 7 Uhr Kinderklinik Görlitz (nach telefonischer Rücksprache ☎ 371401).
- **Apothek:** Kronen-Apothek, Biesnitzer Straße 77 a, ☎ 407226, 18 bis 8 Uhr.
- **Tierarzt:** TA Hubertus Thomas, Promenadenstraße 45, Praxis ☎ 405229, privat ☎ 408669, 18 bis 8 Uhr.

TELEFONARIFE

■ **Täglich:** Liste der je zwei günstigsten Call-by-Call-Anbieter, ohne Anmeldung sofort nutzbar.

Zeit	Anbieter	Vorwahl	Tarif
Uhr			Cent/min
■ Ferngespräche			
0 - 7	Tele2	01013	0,20
	Sparcall	01028	0,24
7 - 9	010033	010033	0,47
	01088telecom	01088	0,96
9 - 14	01088telecom	01088	1,39
	Sparcall	01028	1,43
14 - 19	Sparcall	01028	1,43
	01069	01069	1,46
19 - 24	Tele2	01013	0,86
	Arcor	01070	0,99
■ Ortsgespräche			
0 - 17	01088telecom	01088	1,34
	Sparcall	01028	1,38
17 - 19	01088telecom	01088	0,84
	Sparcall	01028	0,87
19 - 24	Tele2	01013	0,40
	01088telecom	01088	0,84
■ Vom Festnetz zum Handy			
0 - 24	01069	01069	3,37
	ESP Services	01020	3,44

Quelle: www.telfarif.de; Hotline (Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr): 0900 1330100 (1,86 Euro pro Minute aus dem Festnetz der T-Com). Angaben ohne Gewähr. Stand: 21.09.2011
■ Mehr Tarife finden Sie im Internet unter www.sz-online.de/telefonarife

Kabarettist nimmt Politik aufs Korn

Görlitz. Über Blamables in der großen und kleinen Politik lästert der Berliner Kabarettist Alexander G. Schäfer am Freitag in der Kunstmühle Ludwigsdorf. Mit seinem Soloprogramm „Schäfers Stündchen - Ein Gesamtberliner gibt Auskunft“ unterhält er die Gäste ab 20 Uhr mit einer Mischung aus Kabarett und Comedy. Er hat auf viele Fragen wie Politiker keine Antworten, aber die witzigeren Versprechungen. Karten kann man noch unter Telefon 03581 314261 bestellen. (SZ)

Traditionelles Elsässer Kunsthandwerk wird in Weißwasser gepflegt

Fundstück der Woche

Eine Sonderschau im Glasmuseum Weißwasser widmet sich Glasdesigner Gotthard Petrick und dessen Kunstwerken.

Die aktuelle Sonderausstellung im Glasmuseum Weißwasser ist als Personalausstellung dem Glasingenieur und -designer Gotthard Petrick gewidmet, der aus der Ingenieurschule für Glastechnik Weißwasser hervorgegangen ist. Gezeigt werden Kunstwerke, die nach der Gallé- oder Arsall-Technik entstanden sind.

Die ältesten Wurzeln dieser Fertigungstechnik liegen in Elsaß-Lothringen und datieren aus dem letzten Viertel des 19. Jahrhunderts. Emile Gallé (1846-1904) hatte hier Hohlgläser gefertigt, vorzugsweise

Vasen, Krüge, Kelche, in mehrfarbigem Farbüberfang, den er nacheinander partiell wieder abätzte und dazu in den bleibenden Stellen mit Decklack schützte. Einzelne genommen waren Überfang und Ätzen bekannt. Aber gerade die Kombination ergab einen dialektischen Qualitätsumschlag, und mit vollem Recht nannte Gallé seine Kreation „Art nouveau“ (neue Kunst).

In Elsaß-Lothringen mischten sich damals Geist und Handwerk aus Deutschland, Frankreich, Italien und der Schweiz zu immer wieder überraschenden Lösungen. Auch der gläserne Briefbeschwerer kommt von dort.

Im Zuge einer Rückwanderung von Glasmachern nach Deutschland kommt das neue Produkt und seine Fertigungstechnik auch in die Lausitz und wird in der Weißwasseraner „Aktienhütte“ (heute Stölzle Lausitz GmbH) in „französischer Manier“ gefertigt. Am 10. Mai 1918



„Blütenzauber“ hat Glasingenieur und -designer Gotthard Petrick dieses Gefäß genannt. Foto: Museum

erfolgte der Eintrag eines geschützten Warenzeichens unter „Arsall“ (Ars = Kunst, All von Allemagne = Deutschland). Konkret waren es die Familien Rigot und Vette, die diese Kunst aus der Hütte Münzthal/Lothringen in die Oberlausitz brachten. Neben „Rigot“ und „Vette“ fanden sich auch weitere französische Familiennamen wie „Noel“ (Weihnachten) oder „Merla“ (Amsel) in unserer Gegend wieder.

Ein besonderer Höhepunkt war am 16. August 1929 die Fahrtunterbrechung des ägyptischen Königs in Weißwasser bei dessen Fahrt nach Moskau. Er erhielt als besonderes Geschenk eine brennende Arsall-Lampe mit Widmung überreicht.

Am 25. Oktober 1929 wurde im Zuge der Weltwirtschaftskrise die Arsall-Werkstatt der Aktienhütte geschlossen. 77 Jahre später eröffnet Gotthard Petrick seine Arsall-Werkstatt. Das hüttenfertige Roh-

glas kommt aus ganz Europa. Die klassischen Überfangstechniken mit Trichter beziehungsweise Zapfen leben wieder auf. Dazu kommen Glaskrösel und -pulver in rund 200 verschiedenen Farben und Tönungen.

Hauptlieferländer der hüttenfertigen Rohgläser sind Deutschland, Polen und Österreich. Typisch ist die Fertigung als Vier-Schichten-Glas (Grundglas plus drei Farbschichten übereinander). In der ersten Zeit arbeitete Petrick mit der Designerin Sabine Gutjahr zusammen, heute entwirft für ihn Monika Janietz-Herrmann. Den Staffelnstab will Petrick an seinen Enkel Eskil Pangratz übergeben. (SZ)

■ Das Glasmuseum auf der Forster Straße 12 hat montags, dienstags, donnerstags, 8 bis 15 Uhr, mittwochs, 8 bis 17 Uhr, sonnabends, 13 bis 17 Uhr, und sonn- und feiertags, 14 bis 17 Uhr, geöffnet.
■ Kontakt: Telefon 03576 204000